



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

1 Novaggio Twins				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons									
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
4	C	ANDINA Liam	216041	02:41	19		1					21:11	4	2	23:11	B2	
19	A	RANZONI Giovanni	217597	12:19	16		2					22:30	18	2	24:30	C1	
51	G	LURASCHI Bixio	214210	29:17	15	X	18	3				31:56	5	2	33:18	H	
50	G	RUSPINI Marco	217127	33:42	18		22	4				53:43	18	2	55:43	B1	
27		LURASCHI Lucia	214321	34:42	15		22	5				53:43	18	2	57:43	M2	
16		CAZZOLI Zeno	216818	35:11	16		14	6									
25		RUSPINI Alessandro	220641	41:20	87		18	7									
22		RUSPINI Nicolo	214241	41:33	18		87	8									
18		LEONARDI Loris	212329	51:10	25		14	9									
87		DEVITTORI Samuele	213413	54:19	19			10									
15		BITTANA Matteo	222259	55:53	16		87	11									
14		BRUSA Samuele	216819	58:05	18			12									
84		PELLEGRINI Jan	218267														
21		NIRO Gabriele	216042														
12		VILLA Oliver	217123														
5		RUSPINI Tommaso	214211														
9		ANDINA Sean	216891														
30		BANNWART Alan	213411														
COACH			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	1153	TOTAL			12	TOTAL			10 min			
COACH			SANTORO Paolo			TIME OUT			X	TOTAL							
2 MJ Biel-Bienne				Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitons									
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
90	C	PINTO Diego	215529	18:29	87		1					03:45	87	2	05:45	I	
87	A	WITTICH Yanis	213325	33:18	87		2					33:33	28	2	33:42	B2	
17	G	MICHAUD Amandine	221234	38:26	87	X	X	3				33:33	28	2	34:42	H	
	G											36:30	22	2	38:30	H	
28		RÖTHLISBERGER Tim	221125														
5		LEUENBERGER Alexandre	216820														
2		MICHAUD Aurore	216071														
92		AMIGO DEL VALLE Mateo	213403														
22		OBERLI Joël-Noah	215526														
6		BOLDINI Nolwen	215234														
COACH			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	212465	TOTAL			3	TOTAL			8 min			
COACH			PINTO Hugo			TIME OUT			X	X	TOTAL						

<b>CLUB 1</b>	<b>Novaggio Twins</b>	<b>JNR</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>MJ Biel-Bienne</b>	<b>JNR</b>

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Novaggio</b>	Date / Datum Date / Data	<b>17.09.2022</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>14:00</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>15:58</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>JNO24</b>		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	<b>53</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	<b>221511 NIRO Carla</b>	
Official scorer Marqueur	<b>217673 ANDINA Christian</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>30589 WERNLI Ivan</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>9704 RIEDI Robin</b>	
Tech. Director Directeur tech.		

RESULT					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL		
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>12</b>	<b>3</b>	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>4</b>	<b>2</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Novaggio Twins</b>		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>6</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.					